

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Волхонов Михаил Станиславович

Должность: Врио ректора

Дата подписания: 05.09.2022 19:39:03

Уникальный программный ключ:

b2dc75470204bc2bfec588577a1b983ee225ea27559845aa8c272af061bcb6e81

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

"КОСТРОМСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ"

Согласовано:

Председатель методической комиссии
экономического факультета

_____ Королева Е.В.

«08 июня» 2022 года

Утверждаю:

Декан экономического факультета

_____ Серeda Н.А.

«15 июня» 2022 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»
(немецкий)**

Направление подготовки/
Специальность

38.03.01 Экономика

Направленность/профиль

«Финансы и кредит»

Квалификация выпускника

бакалавр

Форма обучения

заочная

Срок освоения ОПОП ВО

4,7 года

Караваево 2022

1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины:

- овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

2.1. Дисциплина Б1.О.02 «Иностранный язык (немецкий)» относится к обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули) ОПОП ВО/

2.2. Для изучения данной дисциплины (модуля) необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

- *Иностранный язык (немецкий) — школьный курс*

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

- *Экономика предприятия*
- *Организация предприятия*
- *Финансы и кредит*

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие компетенций:

УК -4.

Категория компетенции	Код и наименование компетенции	Наименование индикатора формирования компетенции	
Универсальные компетенции	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД-1 _{УК-4} Выбирает на государственном и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. ИД-2 _{УК-4} Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках. ИД-3 _{УК-4} Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.	Знать: как выбирать языках коммуникативные вербальные и невербальные средства общения с партнерами; коммуникативные средства информации в процессе решения задач на государственном языке деловую переписку в официальных и неофициальных форматах корреспонденции на государственном и иностранном(-ых) языках; как использовать деловую переписку в академической коммуникации; пытаться понимать собственным голосом содержание плана содержания аргументированной речи и адаптировать речь и демонстрировать текстов с иностранными языками. Уметь: выбирать коммуникативные

		<p>ИД-4_{УК-4} Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям; • уважая высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы; • критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия. <p>ИД-5_{УК-4} Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.</p>	<p>вербальные и партнерами; ис технологии при решения стандар и иностранном (- особенности сти. социокультурные государственном интегративные у сотрудничества внимательно слу они противоре высказывания дру</p> <ul style="list-style-type: none"> • критикуя аргум других; адапти взаимодействия; профессиональн государственный <p>Владеть: навыка ых) языках комму вербальные и партнерами; коммуникационн информации в пр задач на государ вести деловую официальных и н в формате коррес ых) языках; ум использовать ди академической к пытаясь понять собственным воз плане содержа аргументированн адаптируя речь умением де профессиональн государственный</p>
--	--	---	--

В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ СТУДЕНТ ДОЛЖЕН:

Знать:

- принципы выбора на государственном и немецком языках коммуникативно приемлемых стиля делового общения, вербальных и невербальных средств взаимодействия с партнерами;
- правила ведения деловой переписки, с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурных различий в формате корреспонденции на государственном и немецком языках;
- правила использования диалогического общения для сотрудничества в академической коммуникации;

– требования к выполнению перевода профессиональных текстов с немецкого на государственный язык и обратно.

Уметь:

- выбирать на государственном и немецком языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами;
- вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и немецком языках;
- использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения, адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия;
- выполнять перевод профессиональных текстов с немецкого на государственный язык и обратно.

Владеть:

- навыками коммуникативно приемлемого делового общения, использования вербальных и невербальных средств взаимодействия с партнерами на государственном и немецком языках;
- навыками ведения деловой переписки с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурных различий в формате корреспонденции на государственном и немецком языках;
- навыками диалогического общения для сотрудничества в академической коммуникации общения;
- навыками перевода профессиональных текстов с немецкого на государственный язык и обратно.

4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) составляет 6 зачетных единиц, 216 часов.

Вид учебной работы	Всего часов/ контактная работа	Семестры*			
		2 часов	3 часов	4 часов	часов
1	2	3	4	5	6
Контактная работа (всего)	28	6/6	12/12	10/10	
В том числе:					
Лекции (Л)					
Практические занятия (ПЗ), Семинары (с)	28/28	6/6	12/12	10/10	
Лабораторные работы (ЛР)					
Самостоятельная работа студента (всего)	188	30/0	60/0	98/0	

1.	2 семестр Модуль I «Я и моя семья»	Установка: Тема 1. «О себе» Порядок слов в немецком предложении. Основные формы глагола.			2	10	12	
2.		Установка Тема 2. «Мое хобби» Времена актива и пассива Степени сравнения прилагательных и наречий			2	10	12	
3.		Установка: Тема 3. «Моя семья» Сложноподчиненное предложение			2	10	12	
4.		Задание на дом: 1) Грамматика по плану 2) Тексты из методички: стр. 15, 16-17, 18-19, 20 3) Темы: «О себе», «Мое хобби», «Моя семья»						
5.	Итого за 2 семестр				6	30	36	
6.	3 семестр	Самостоятельное изучение материала и работа со словарем: Чтение, перевод текстов, запоминание слов (спец. терминов). Написание контрольной работы				30	30	
7.	Модуль II «Я и мои образы»	1. Тема «Моя учеба» 2. Грамматика: Порядок слов в немецком предложении. Временные формы действительного залога (Aktiv) 3. Текст стр. 15, 16-17			2	8	10	Собеседование Опрос
8.		1. Тема «Наша академия» 2. Грамматика: Степени сравнения прилагательных и наречий Сложноподчиненное предложение Текст стр. 18-19			2	8	10	Тест Контрольная работа
9.	3	1. Пассив (страдательный залог, «пассивная форма глагола») 2. Текст стр. 20			4	8	12	Тест Контрольная работа Опрос
10.	3	Обзорно-обобщающее занятие			2	6	8	Контрольная работа

11.	Установка на 3 семестр	1.Грамматика: Инфинитив(бессоюзные инфинитивные обороты, союзные инфинитивные обороты) Модальные конструкции с инфинитивом (haben+ zu +Infinitiv, sein+ zu+Infinitiv) Местоименные наречия Распространенное определение Partizip I, Partizip II, Partizip I с zu в роли определения к существительному Обособленные причастные обороты			2		2	
12.	Итого за 3 семестр:				12	60	72	Зачет
13.	Семестр Модуль III «Я и моя профессия»	Самостоятельное изучение материала: Чтение, перевод текстов				46	46	Контрольная работа
14.	профессия»	1. Разговорная тема «Моя учеба в академии и моя профессия» 2. Грамматика: Инфинитив (инфинитивные обороты) 3. Текст стр. 21-22			1	12	13	Тест Контрольная работа Опрос
15.		1.Грамматика: Инфинитив (модальные конструкции с инфинитивом) 2.Текст стр.24-25			2	12	14	Контрольная работа Опрос
16.		1. Грамматика: Partizip I, Partizip II, Partizip I с zu. Распространенное определение. 2. Текст стр. 26			1	12	13	Тест Опрос
17.		1. Грамматика: Особые случаи распространенного определения 2.Текст стр. 29			2	12	14	Контрольная работа Опрос
18.		1.Обзор пройденного лексико-грамматического материала.			4	4	8	Контрольная работа
		Контрольная работа						
19.		Итого за 4 семестр:			10	98	108	Экзамен
20.		ВСЕГО:			28	188	216	

5.2. Практические и семинарские занятия, лабораторные работы

№ п/п	№ Семестра	Наименование раздела (темы) дисциплины	Наименование практических работ	Всего часов
1	2	3	4	5
1.	2	Модуль I «Я и моя семья» Темы: «О себе», «Мое хобби», «Моя семья»	Порядок слов в немецком предложении. Основные формы глагола Временные формы Aktiv, образование, перевод	2
			Степени сравнения прилагательных и наречий	2
			Сложноподчиненное предложение Passiv, образование и перевод	2
2.	Итого за 2 семестр			6
3.		Модуль II «Я и мое образование» Тема: «Моя учеба в академии»	Тексты учебно-методич. пособия стр. 15, 16, 18, 20. Чтение и перевод	4
			Контр.раб. по грамматике: временные формы Aktiv, Passiv. Сложноподчиненное предложение. Passiv	4
			Установка: Инфинитив. Распространенное определение, образование и перевода. Подготовка к контр.раб.	2
6.	Итого за 3 семестр			12
8.	4	Модуль III «Я и моя профессия» Тема: «Моя профессия»	Подготовка к контр. работам Контрольные работы: Инфинитив, инфинитивные обороты, модальные конструкции Распространенное определение	2
			Тексты из методического пособия Чтение и перевод	8
9.	Итого за 4 семестр			10
10.	ВСЕГО:			28

5.3. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Не предусмотрено учебным планом

5.4. Самостоятельная работа студента

№ п/п	№ Семестра	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4	5
2 семестр				
1.	2	Модуль I «Я и моя семья»	Подготовка к занятиям	6
2.			Самостоятельное изучение материала	16
3.			Практикум, подготовка к контрольным работам	8
4.	ИТОГО часов во 2 семестре:			30
5.	3	Модуль II	Подготовка к занятиям	12

6.		«Я и мое образование»	Самостоятельное изучение материала	30
7.			Практикум, подготовка к контрольным работам	16
8.			Подготовка к контрольным испытаниям в течение семестра	2
9.	ИТОГО часов в 3 семестре:			60
10.	4	Модуль III «Я и моя профессия»	Самостоятельное изучение материала. Работа со словарем.	46
11.			Подготовка к занятиям.	27
12.			Практикум, подготовка к контрольным работам.	23
			Подготовка к контрольным испытаниям в течение семестра	2
13.	ИТОГО часов в 4 семестре:			98
14.	ВСЕГО:			188

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1 Рекомендуемая литература

Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Количество экземпляров
Основная литература	
Аксенова Г.Я, Корольков Ф.В., Михелевич Е.Е. Учебник немецкого языка для с/х вузов. – М.: ООО «Корвет», 2005	294
Водопьянова Т.А. Методическое пособие «Volks-und Betriebswirtschaft» по изучению курса немецкого языка для студентов экономических специальностей, заочной формы обучения и самостоятельной работы, Кострома, 2018.	Неограниченный доступ
Немецкий язык. Обучение речевому общению [Текст] : учеб. пособие по развитию навыков устной речи для студентов и магистров сельскохозяйственных вузов / Костромская ГСХА. Каф. иностранных языков ; Водопьянова Т.А. - Караваево : Костромская ГСХА, 2014. - 105 с.	190
Немецкий язык. Обучение речевому общению [Электронный ресурс] : учеб. пособие по развитию навыков устной речи для студентов и магистров сельскохозяйственных вузов / Костромская ГСХА. Каф. иностранных языков ; Водопьянова Т.А. - Электрон. дан. (1 файл). - Караваево : Костромская ГСХА, 2014. - Режим доступа: http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb , требуется регистрация.	Неограниченный доступ
Грамматика немецкого языка [Текст] : учеб. пособие для студентов всех специальностей и направлений подготовки очной и заочной форм обучения / Костромская ГСХА. Каф. иностранных языков ; Попутникова Л.А. ; Пологно А.Н. ; Журавлева Н.Н. - Караваево : Костромская ГСХА, 2014. - 102 с. - гл. 214 : 53-00.	291
Грамматика немецкого языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие для студентов всех специальностей и направлений подготовки очной и	Неограниченный доступ

заочной форм обучения / Костромская ГСХА. Каф. иностранных языков ; Попутникова Л.А. ; Пологно А.Н. ; Журавлева Н.Н. - Электрон. дан. (1 файл). - Караваево : Костромская ГСХА, 2014. - Режим доступа: http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb , требуется регистрация.	
Грамматика немецкого языка : учебное пособие для студентов всех специальностей и направлений подготовки очной и заочной форм обучения / Костромская ГСХА. Кафедра иностранные языки и русский язык как иностранный ; Попутникова Л.А. ; Журавлева Н.Н. ; Пологно А.Н. - 2-е изд., исправ. - Караваево : Костромская ГСХА, 2020. - 102 с. : ил. - Текст: электронный. - URL: http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb ; https://e.lanbook.com/reader/book/171726/#1 . - Режим доступа: для авториз. пользователей. - М120.	Неограниченный доступ
Иностранный язык (немецкий). Обучение речевому общению : учебное пособие для контактной и самостоятельной работы студентов всех специальностей и направлений подготовки / Водопьянова Т. А., сост. ; Костромская ГСХА. Кафедра иностранных языков и русского языка как иностранного. - 2-е изд., испр. - Караваево : Костромская ГСХА, 2020. - 106 с. - Текст : электронный. - URL: http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb/books/metod/M20_3691.pdf . - Режим доступа: для авториз. пользователей. - М121.1.	Неограниченный доступ
Лысакова, Л.А. Немецкий язык для бакалавров экономики [Текст] : учеб. пособие для вузов / Л. А. Лысакова, Е. Н. Лесная. - Ростов н/Д : Феникс, 2014. - 412 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-222-22024-5. - глaд114 : 438-20..	20
Тартынов, Г.Н. Тематический русско-немецкий - немецко-русский словарь сельскохозяйственных терминов [Текст] : учеб. пособие для вузов / Г. Н. Тартынов. - СПб : Лань, 2013. - 128 с. - (Учебники для вузов. Специальная литература). - ISBN 978-5-8114-1538-0. - глaд114 : 350-02.	3
Большой немецко-русский экономический словарь : около 50 000 терминов / Куколев Ю.И., ред. - 2-е изд., стер. - М : РУССО, 2004. - 928 с.	1
Байков, В.Д. Учебный немецко-русский, русско-немецкий словарь. 30 000 слов и словосочетаний [Текст] : новая немецкая орфография / В. Д. Байков, И. Бёме. - М : ЭКСМО, 2009. - 832 с. - ISBN 978-5-699-23595-7. - глaд211 : 80-00.	5
Новый немецко-русский словарь / Цвиллинг М.Я., ред. - М : Ин. язык: ОНИКС 21 век, 2005. - 752 с.	3
Байков, В. Новый немецко-русский, русско-немецкий словарь. Более 40 000 слов и словосочетаний [Текст] : новая немецкая орфография / В. Байков, И. Бёме. - Изд., исправ. и доп. - М : ЭКСМО, 2009. - 800 с. - (Библиотека словарей). - ISBN 978-5-699-34666-0. - глaд211 : 243-00.	10
Байков, В.Д. Учебный немецко-русский, русско-немецкий словарь. 30 000 слов и словосочетаний [Текст] : новая немецкая орфография / В. Д. Байков, И. Бёме. - М : ЭКСМО, 2009. - 832 с. - ISBN 978-5-699-23595-7. - глaд211 : 80-00.	5
Русско-немецкий разговорник [Текст] / Баева Г.А. - СПб : Лань, 2003. - 288 с. - ISBN 5-9524-0354-9 : 32-00.	2
Немецко-русский и русско-немецкий словарь [Текст] : около 25 000 слов с граматич. таблицами. - М : ЮНВЕС, 2003. - 832 с. - ISBN 5-88682-128-7 : 150-00.	1

6.2. Лицензионное программное обеспечение

1. Наименование программного обеспечения	Сведения о правообладателе, выдаче, срок действия
Windows Prof 7 Academic Open License	Майкрософт, 47105956, 30.06.2012
Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License	Майкрософт, 47105956, 30.06.2012
Microsoft Windows SL 8.1 Russian Academic Open License	Майкрософт, 64407027, 25.11.2012
Microsoft Office 2013 Russian Academic Open License	Майкрософт, 64407027, 25.11.2012
Microsoft Exchange Standard 2007 Academic Device CAL	Майкрософт, 44794865, 13.11.2012
Microsoft Windows Server Academic Device CALЭ	Майкрософт, 44794865, 13.11.2012
Microsoft SQL Server Standard Edition Academic	Майкрософт, 44794865, 13.11.2012
Microsoft Exchange Server Standard Edition Academic	Майкрософт, 44794865, 13.11.2012
Microsoft Windows Terminal Svcs Device CAL	Майкрософт, 44794865, 13.11.2012
Microsoft Windows Server Standard 2008 Academic	Майкрософт, 44794865, 13.11.2012
Microsoft Windows Server Standard 2008 R2 Academic	Майкрософт, 48946846, 24.08.2012
Microsoft Forefront TMG Standard 2010	Майкрософт, 48946846, 24.08.2012
Microsoft Windows Server Standard 2012 Academic	Майкрософт, 61149292, 15.11.2012
Sun Rav Book Office	Sun Rav Software, 25.04.2012, по
Sun Rav Test Office Pro	Sun Rav Software, 25.04.2012, по
Программное обеспечение «Антиплагиат»	АО «Антиплагиат», лицензионный договор от 01.09.2021, 1 год
Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 250-499Node 1 year Educational Renewal License	ООО «ДримСофт», договор №1

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование дисциплины, практик в соответствии с учебным планом	Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень программного обеспечения
2	3	4	
«Иностранный язык» (немецкий)	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа	Не предусмотрено учебным планом	
	Учебные аудитории для проведения лабораторно-практических занятий и занятий семинарского типа	Аудитория 351,358 Мультимедийные классы, 20 компьютеров с выходом в Интернет Компьютеры: Intel G2130/4gb/500gb Экран PHILIPS – плазменная панель Оснащены специализированной мебелью и техническими средствами обучения:	Microsoft Windows 7 Academic Open License Майкрософт 47105956 Kaspersky Endpoint Security Standard Edition Windows (Kaspersky) Security Standard Edition 2B1E-210325-0

		IntelPentium 2130/4gB/500gB/DVD-RW/VGA NV-GT640/450W/LE 22. ТелевизорPhilips 46PFL3208T	13.02.2020 1го, договор №111 Google Chrome Microsoft Office Office 2010 Rus License Майкрософт 30.06.2010 1С:Enterprise 8 Комплект для ДС-Консалтинг постоянная №КС2014/ЛО4
	Учебные аудитории для курсового проектирования (выполнения курсовых работ) и самостоятельной работы	Аудитория 347. Учебный кабинет иностранных языков Оснащен специализированной мебелью и техническими средствами обучения: доступ к сети Интернет, проектор Benq	
	Учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	Аудитория 257, оснащенная специализированной мебелью и техническими средствами обучения. Программа для компьютерного контроля знаний студентов по теоретическому и практическому материалу дисциплины SunRavTestOfficePro. Бездисковые терминальные станции 12шт. с выходом в Интернет и ЭИОС ФГБОУ ВО Костромской ГСХА, Intel(R) Pentium(R) CPU G4600 @ 3.60GHz	Microsoft Win Academic Ope Microsoft Of Academic Ope Kaspersky End Edition SunRavTestOfficeP
		Аудитория 351 Аудитория 358 Аудитория 347	
Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования		Аудитория 440 Сервер RStyle , Сервер DEPO, Сервер IntelP4308, Компьютер i5/8G/1TB, Компьютер i5/8/500G, Компьютер i5/8/500G, Компьютер E6850/4/500G, Компьютер i5/4/500G	Microsoft Win 2008 Acade Microsoft Win 2008 R2 Acad Microsoft S Edition Acad Windows 7, O Open License
		Аудитория 117 Компьютер i7/4/500, Компьютер Celeron 2.8/512/360, Паяльная станция, осциллограф, мультиметр, микроскоп	Windows 7, O Open License 6

*Специальные помещения – аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 38.03.01 – «Экономика», профиль «Финансы и кредит»

Составитель:

старший преподаватель кафедры

иностранных языков

и русского языка как иностранного

_____ Т.А. Водопьянова

Заведующий кафедрой иностранных языков

и русского как иностранного

_____ Л.А. Попутникова